ウエストサイドガールズマージャンストーリー
—西の本格美少女麻雀物語—

新連載2話同時掲載の第2話!!

咲 Toki

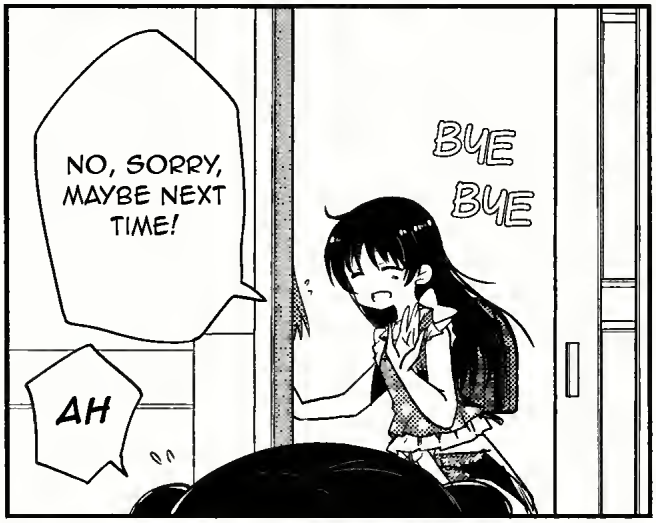
Original Idea: Kobayashi Ritz
Manga: MekiMeki

SHIMIZUDANI RYUUKA...-CHAN IS A GIRL OF MANY MYSTERIES. ...AND NICE THIGHS. (TOKI'S THOUGHTS, SPRING OF THE 5TH YEAR OF ELEMENTARY SCHOOL)

Round 2: Germination

TOKI-CHAN
I MADE A FRIEND.
LET'S GO HOME TOGETHER!
MATHS IN 5TH PERIOD? I WAS FALLING ASLEEP.
THE ONE I HATE IS PHYSICAL EDUCATION.

RYUUKA


NO, SORRY, MAYBE NEXT TIME!
BYE BYE
AH

WILL YOU COME OVER TO MY PLACE TODAY?
THE LATEST ISSUE OF "TOKI☆MEKI" MAGAZINE JUST CAME OUT.

clench

YOUKO -CHAN...

月刊ビッグガンガン

BG COMICS ビッグガンガン

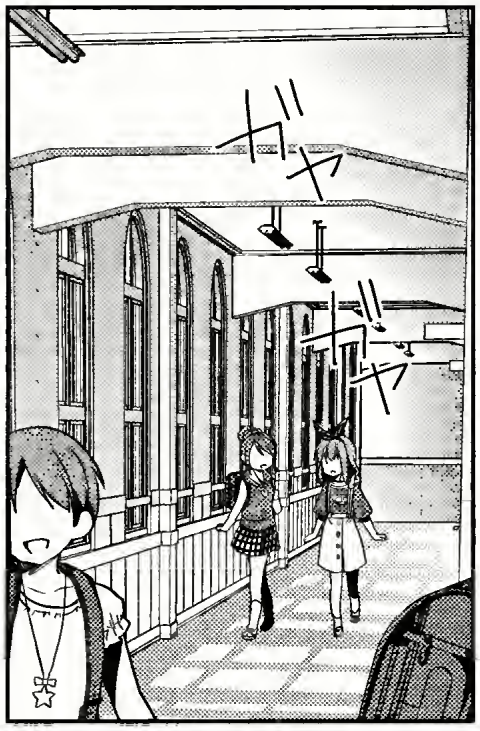
立-Ritz-

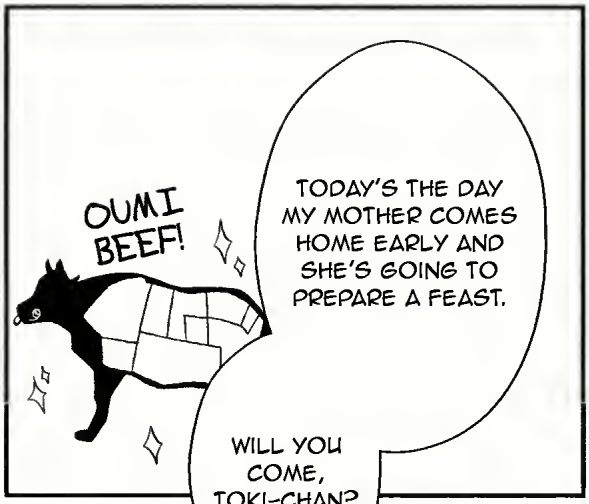
大和田秀樹

全1巻

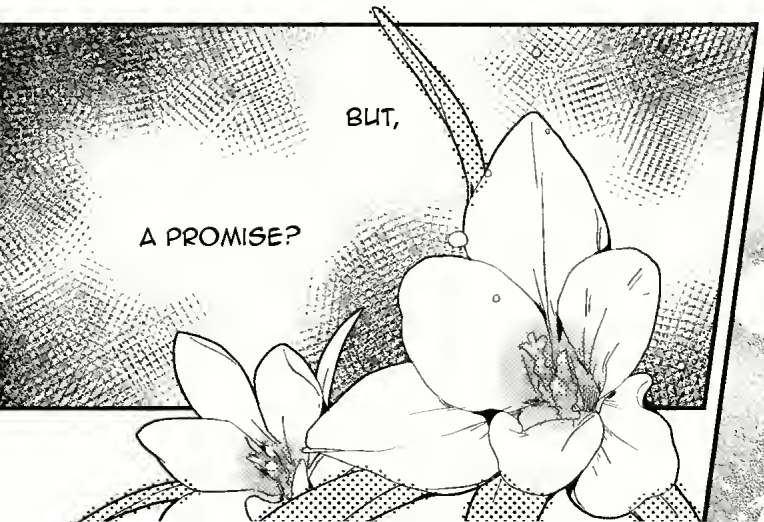
父が残した「宮永咲」の麻雀牌を握りしめ、彼女は今日も麻雀漫画界という名の戦場で描く!!

絶賛発売中





A WONDERFUL FRIEND WHO'S MUCH TOO GOOD FOR ME...



YOU WILL NEVER
BECOME SOMEONE "SPECIAL" TO ME.
WE'LL JUST BE PLAY HOUSE "FRIENDS".

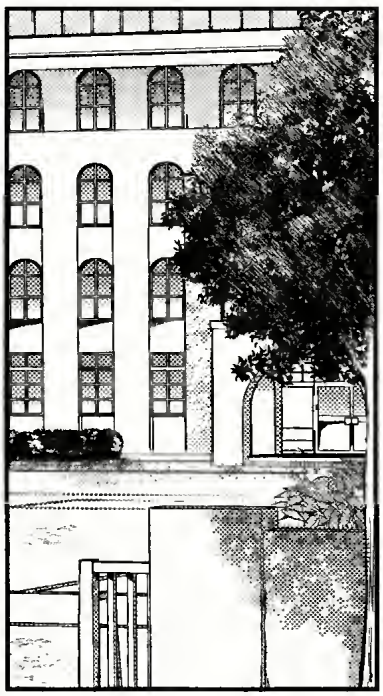
I HAVE NO IDEA WHAT SHE'S THINKING.
WHAT A TROUBLESOME THING I AGREED TO.
IS THERE ANY BENEFIT FROM THIS "PRETEND PLAY" AT BEING FRIENDS WITH SOMEONE LIKE ME?

HE HE HE HE
OH WELL, WE'RE JUST "PLAYING HOUSE", RIGHT? SO IF I GET TIRED OF THIS, ALL I HAVE TO DO IS PUT AN END TO IT.

YOU CAN'T COME?

I'LL ASK MY MOTHER.
YAY!

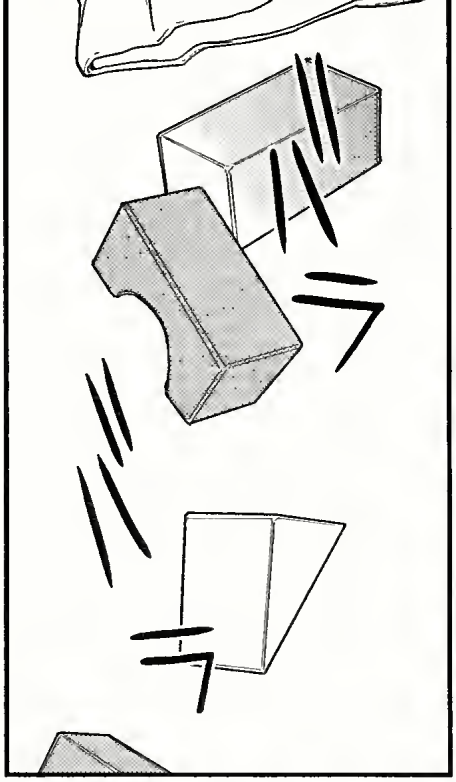
OK THEN. LET'S GO HOME TO LEAVE OUR BAGS AND WE'LL MEET AT THE PARK.
BRING SOMETHING TO PLAY. OK?



SHIMIZUDANI-SAN IS STRANGE.
SHE SAYS THINGS I CAN'T UNDERSTAND AND MAKE NO SENSE.
BUT EVEN THEN,
I DON'T DISLIKE HER.
OOPS, I MEANT RYUUKA-CHAN.
ガチャ

BRING SOMETHING TO PLAY, OK?
I HOPE THIS IS OK...
DID YOU GET PERMISSION FROM YOUR MOTHER?

MISS
...SHE SAID.
BUT I CAN'T STAY OUT TOO LATE.
YEAH
MAYBE I'M TOO OLD FOR THIS...
EEH? WE HAVEN'T EVEN COMPLETED ONE RALLY YET.
YOU'RE SO FULL OF ENERGY.
IT'S FUN BEING WITH YOU.
AH...
HERE, DRINK SOME WATER!
THANKS...
SHE SAID ONE OF THOSE THINGS AGAIN.



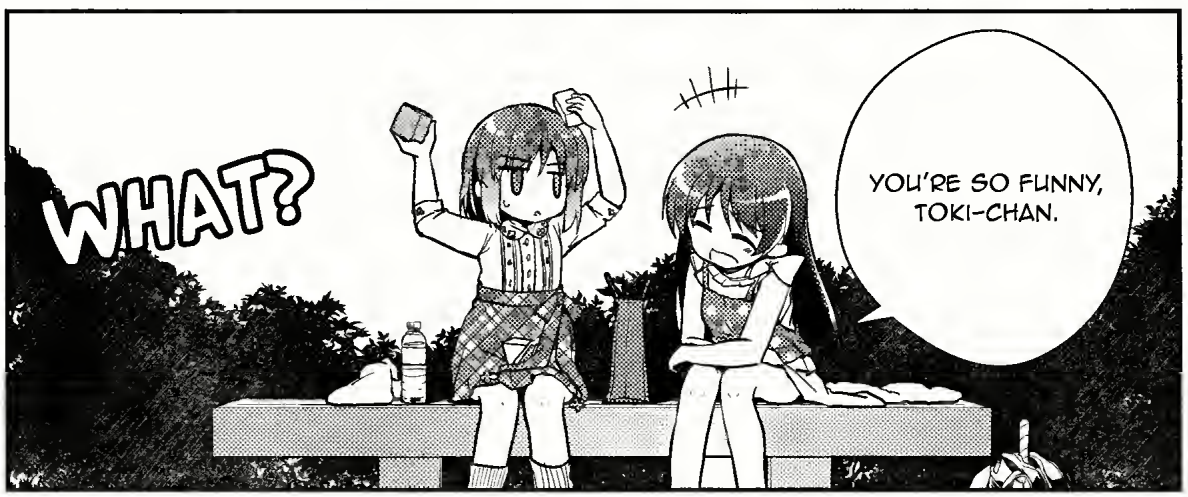
WHAT DID YOU BRING?

AH!
OH NO! I WAS SO SURPRISED THAT I FORGOT TO TSUKKOMI HER.
WHAT THE HECK!?

MY FAVORITE BUILDING BLOCKS.
TH-
THAT'S WHAT YOU BROUGHT ...!?

KON
I LIKE THE SOUND THEY MAKE WHEN THEY TOUCH.

ISN'T IT NICE HOW YOU CAN PILE THEM ON TOP OF EACH OTHER TO MAKE A STRUCTURE GROW TALLER AND TALLER?
BUT IT ONLY TAKES A MOMENT FOR THE WHOLE THING TO COLLAPSE.
IT'S THE SAME WITH LIFE.

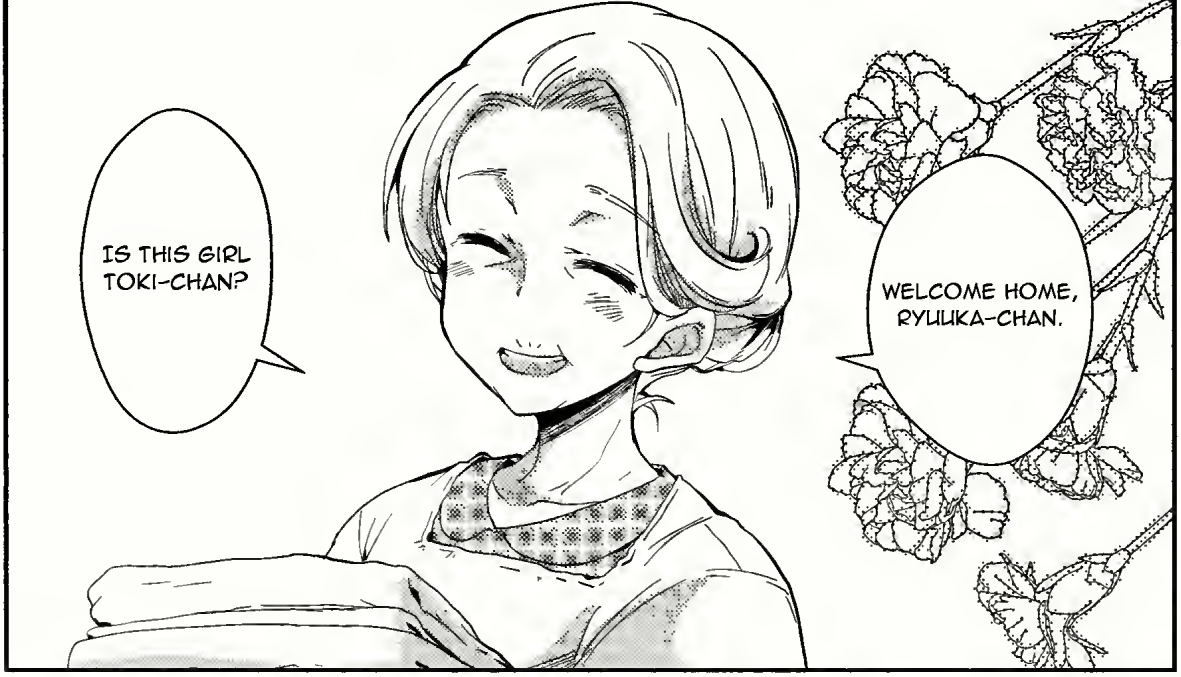

WHAT?
YOU'RE SO FUNNY, TOKI-CHAN.

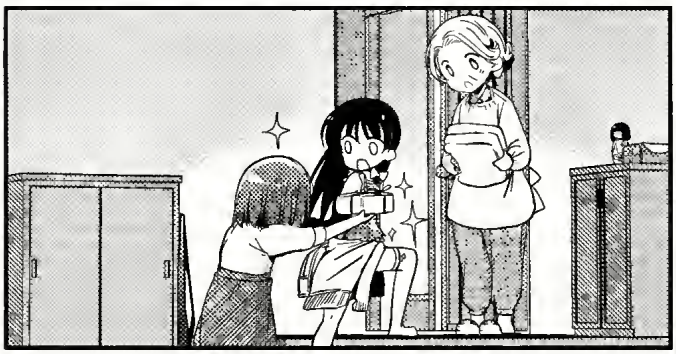
BUT I THINK I UNDERSTAND A LITTLE OF WHAT YOU MEAN.
I CAN RESTORE MY INNOCENCE FOR A MOMENT AND FORGET ALL THE THINGS I DISLIKE.
WHEN I TOUCH THIS,
I'D HAVE NEVER THOUGHT THAT A PERSON WHO'S "GOT IT" LIKE SHE DOES WOULD SAY SOMETHING LIKE THAT!
SO EVEN YOU...
HAVE THINGS THAT YOU DISLIKE...?

SFX: BA-DUMP...
WHAT...?

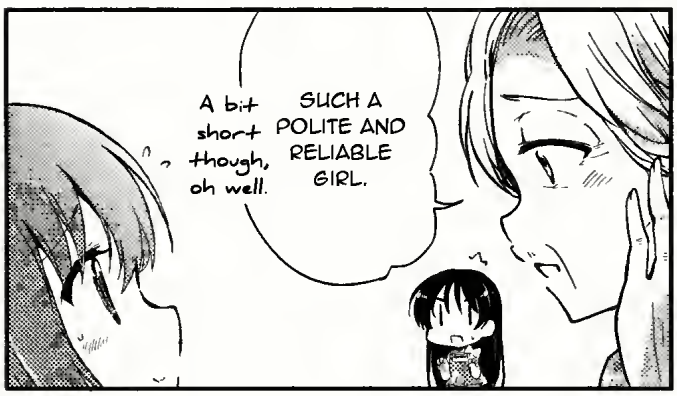
BA-DUMP
BA-DUMP
BA-DUMP
MY CHEST... HURTS.
I could feel it.
A new and different daily life...

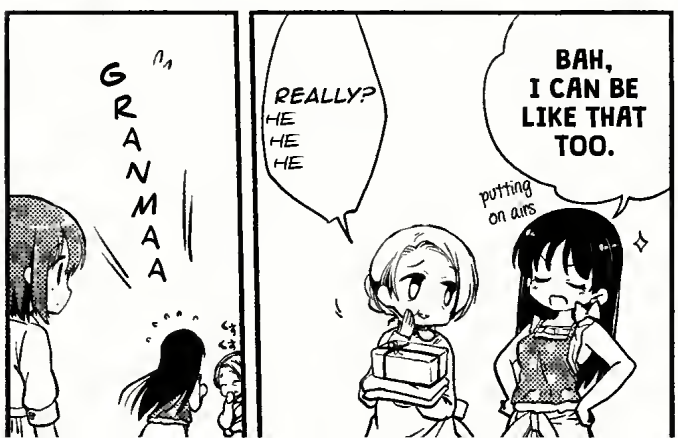
...was just beginning.
GRANMA. I'M HOME.


IS THIS GIRL TOKI-CHAN?
WELCOME HOME, RYUUKA-CHAN.



MY NAME IS ONJOUJI TOKI, I AM PLEASED TO MEET YOU.
ペコ
THANK YOU FOR INVITING ME HERE TODAY.
スラ
スラ
THIS,
IT IS JUST A TRIFLE BUT PLEASE ACCEPT THIS GIFT FROM MY PARENTS.

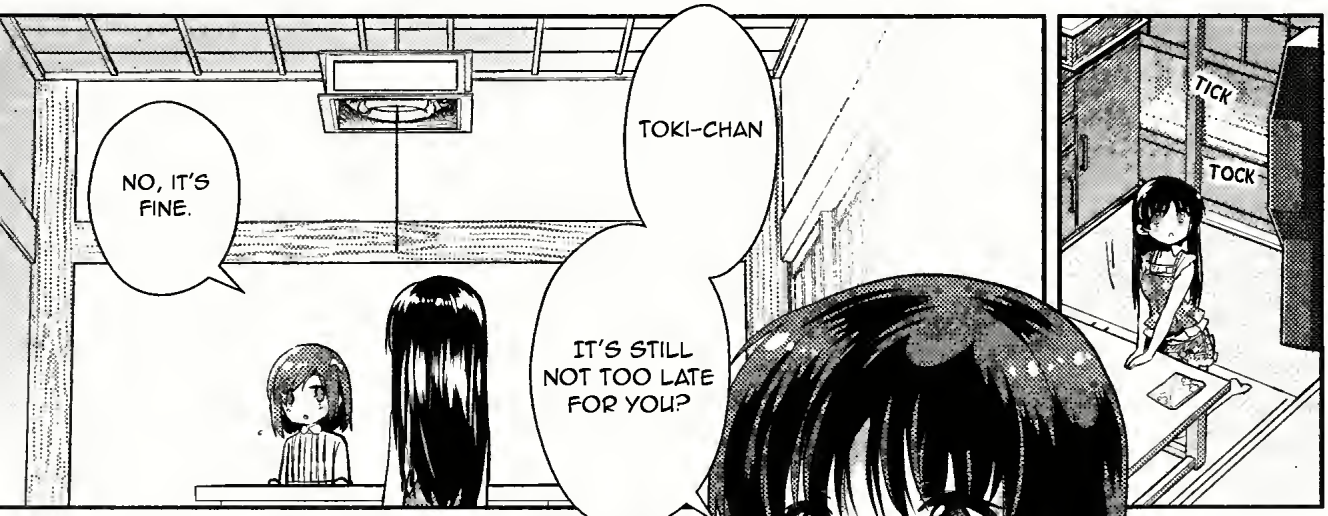

SUCH A POLITE AND RELIABLE GIRL.
A bit short though, oh well.


GRANMAA
REALLY? HE HE HE
BAH, I CAN BE LIKE THAT TOO.
putting on airs

YOUR GRANDMOTHER IS VERY KIND.
I KNOW. RIGHT?
LATER, WE'LL TASTE THAT GIFT YOU BROUGHT US.
YOU JUST RELAX, TOKI-CHAN.
GRANMA IS LIKE A MOTHER TO ME.
MY MOTHER IS ALWAYS BUSY.
SO I OFTEN GO TO GRANMA'S HOUSE BEFORE AND AFTER SCHOOL.
.....
IT'S GOOD THAT SHE'S SO KIND.

THANK YOU FOR THE MEAL.
YES, IT WAS DELICIOUS.
CREAMY TOFU
I'M GLAD YOU LIKED IT.
IT'S ALWAYS LIKE THIS, NOTHING I CAN DO ABOUT IT.
THAT'S TOO BAD ABOUT YOUR MOTHER.
THERE'S ALWAYS AN URGENT MEETING OR SOMETHING LIKE THAT.
WE'LL GO AHEAD AND HAVE DINNER. GOOD LUCK AT WORK.
YES... IT'S OKAY.
A MEE-TING?

YOU LIKE TOFU?
?
THAT TOFU WAS DELICIOUS.
AND THE MEAT TOO.


NO, IT'S FINE.
TOKI-CHAN
IT'S STILL NOT TOO LATE FOR YOU?
TICK
TOCK

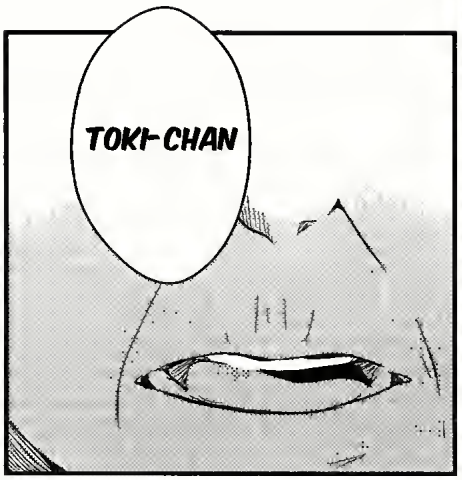
COME HERE WITH US, LET'S DO THAT!
DON'T WORRY, GRANMA, I'LL CLEAN UP LATER.
?
HUH?

ドン
ドン
MAHJONG...
WHEN WE'RE AT LEAST 3 PEOPLE, THIS IS WHAT WE PLAY.
DO YOU PLAY MAHJONG, TOKI-CHAN?
KUITAN AND ATOZUKE ARE NOT ALLOWED AND THE PEI 北 CAN BE USED AS YAKUHAI.
NO, WE DON'T PLAY IT VERY OFTEN AT HOME...
3-player mahjong, huh?

WHEN THEY TOUCH, IT SOUNDS A BIT LIKE...
CLACK
...MY BUILDING BLOCKS.
BE CAREFUL, GRANMA IS STRONG.
I RON THAT TON, TOKI-CHAN.

RON!
IT'S BEEN AWHILE SINCE WE LAST PLAYED.
SHE'S JUST GETTING STARTED!
ONE BONUS ROUND
Oh no, I dealt into her hand...
!?
11600 WITH ONE BONUS 11900!

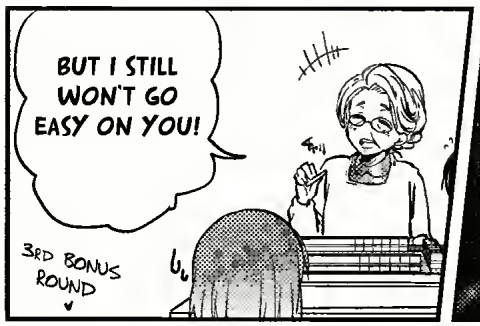
RON
GRANMA DECLARED RIICHI AGAIN...
WILL THIS PASS?
12000 WITH TWO BONUS 12600.
DIZZY
...TOKI-CHAN
YOU'RE REALLY BAD AT THIS, AREN'T YOU?
UGH!
I TAKE BACK WHAT I SAID EARLIER...

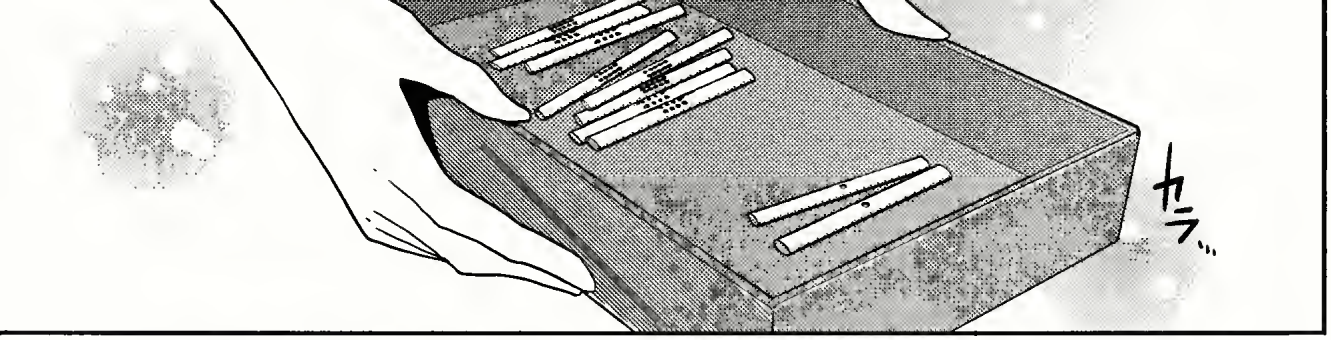

TOKI-CHAN

DEMON
SHE'S NOT A KIND PERSON AT ALL!
SHE'S AT THE BOTTOM OF MY LIST.

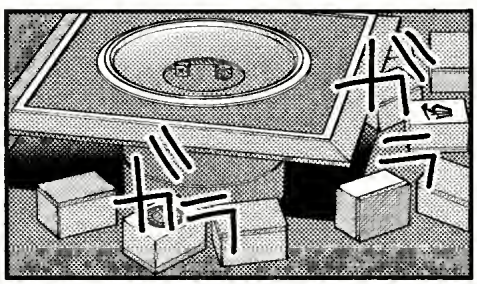
IF YOU DON'T GIVE UP, THERE WILL ALWAYS BE A NEXT TIME.

EVEN IF YOUR BOX OF SCORING STICKS WAS EMPTY,
YOU MUST NOT GIVE UP.


BUT I STILL WON'T GO EASY ON YOU!
3RD BONUS ROUND

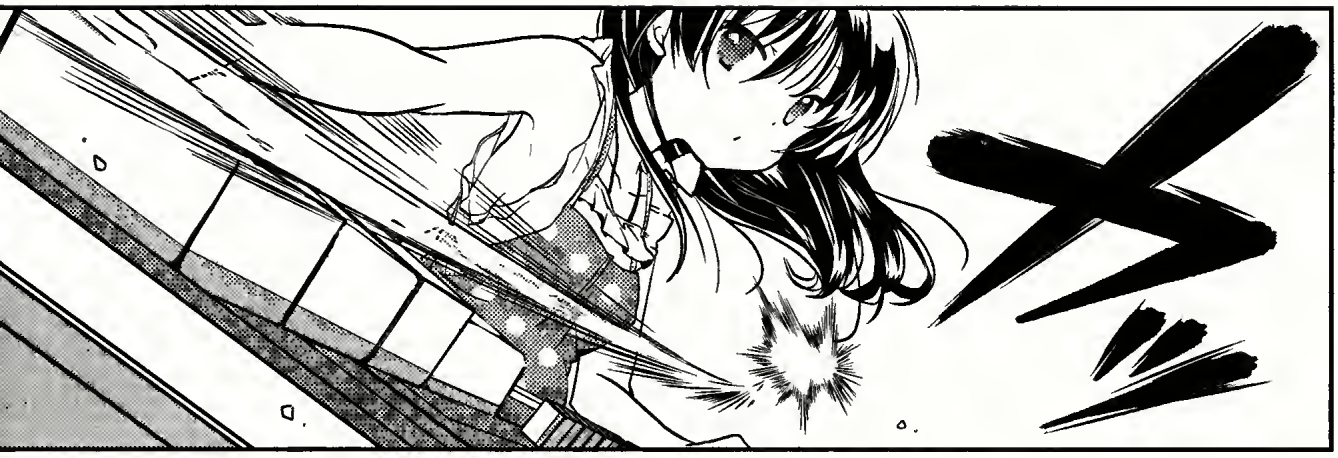

カラ…

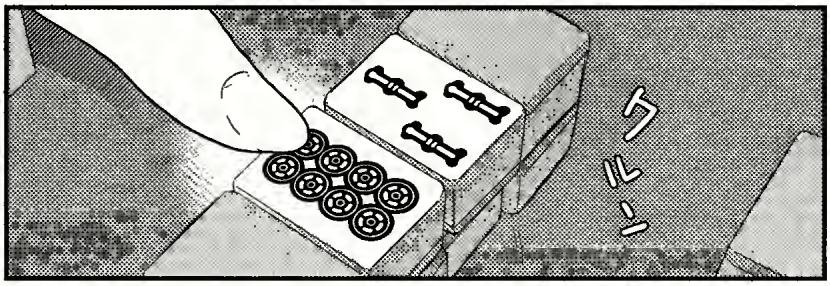
LET'S TRY TO WIN A HAND. ANY HAND!


ガラ
ガラ

ALRIGHT...

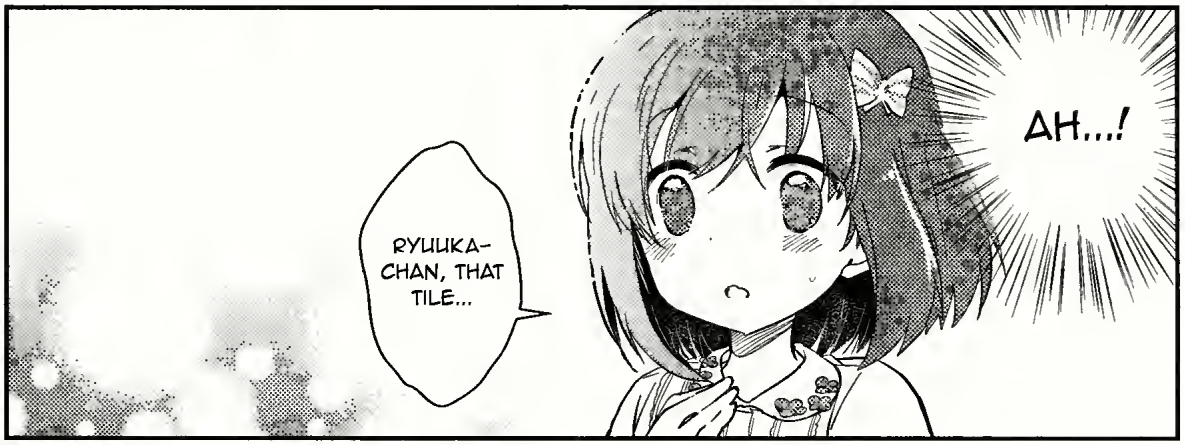
GRANMA GOES IN PURSUIT.
リーチ
RIICHI
I HAVE A SUPER CHEAP HAND BUT AT LEAST I REACHED TENPAI.
DON'T UNDER-ESTIMATE ME.
COME TO ME!
IPPATSU!
トーハ
...NOT
KAN



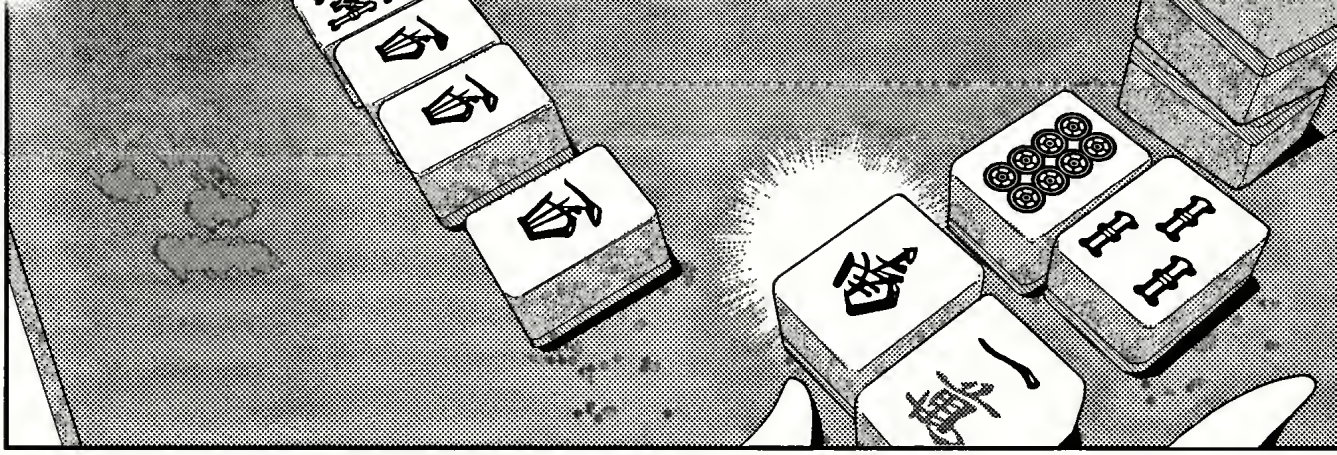

クルーン

LET THE NEW DORA BE ONE OF MY TILES, PLEASE...
glance

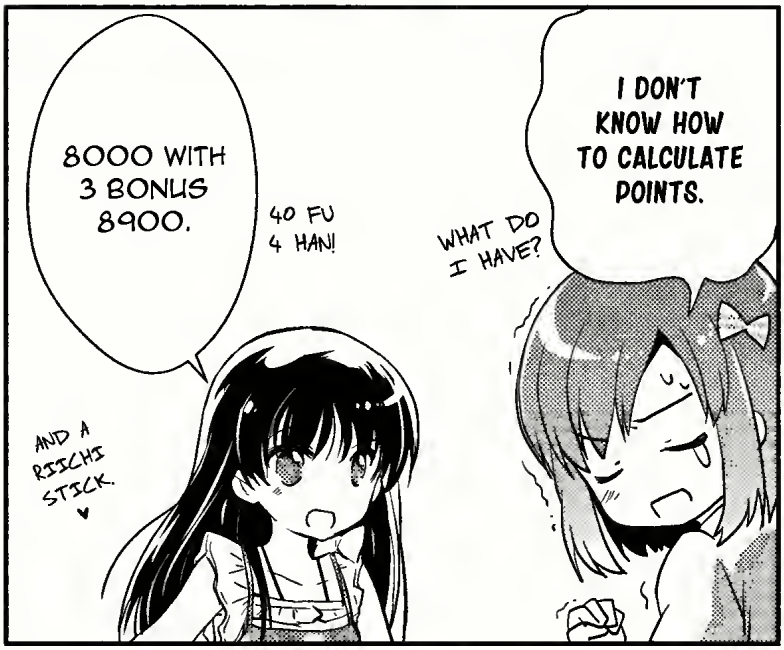
RIGHT... THAT WOULD HAVE BEEN TOO LUCKY FOR ME I GUESS...


AH...!
RYUUKA-CHAN, THAT TILE...

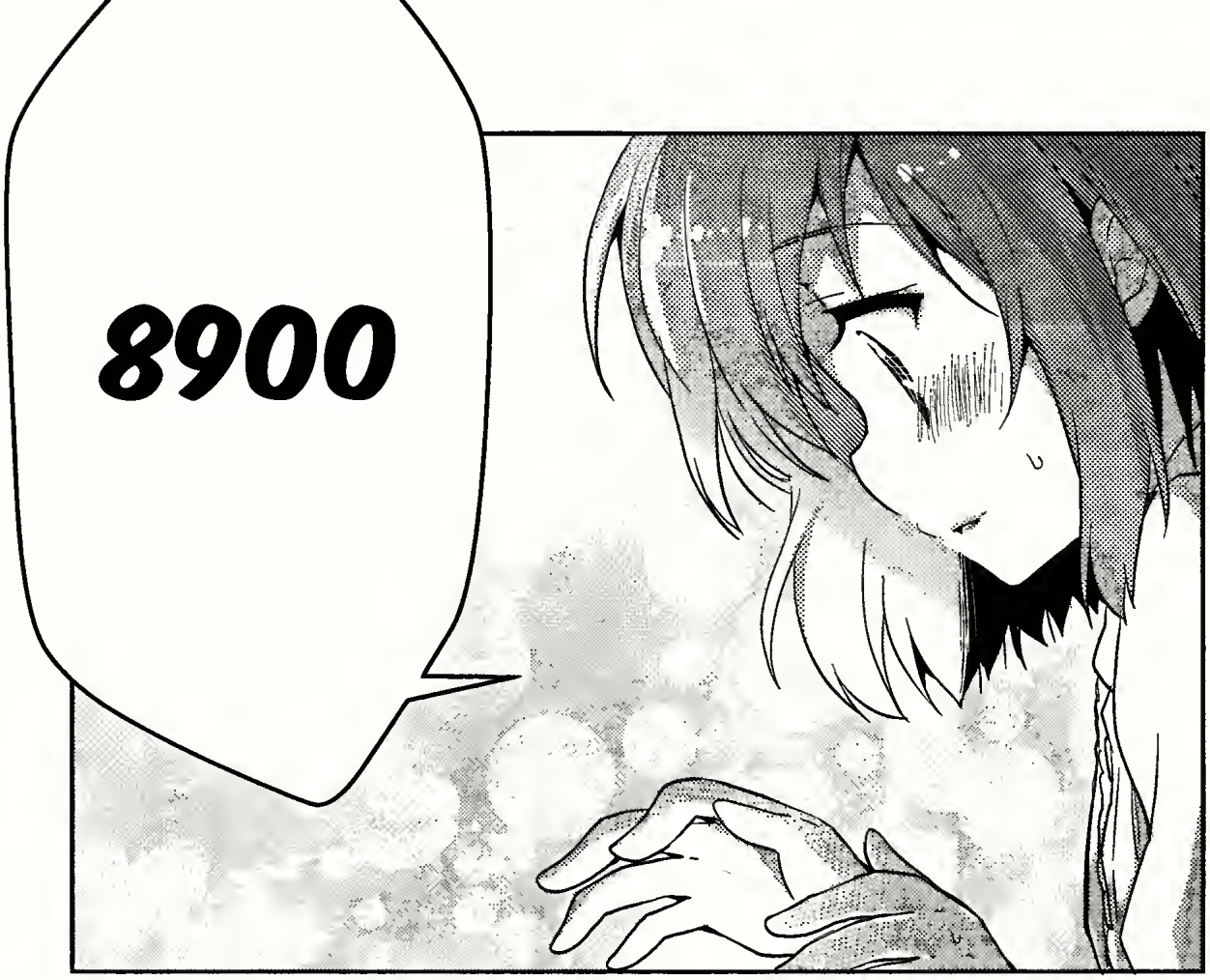
RON!
TOKI-CHAN, THE URADORA, THE URADORA.
so cheap ♪
AH, IT'S RICHI ONLY THOUGH.



あわあわ
I HAVE IT!
3 OF THEM!


I DON'T KNOW HOW TO CALCULATE POINTS.
WHAT DO I HAVE?
40 FU 4 HAN!
8000 WITH 3 BONUS 8900.
AND A RIICHI STICK.

AH!
LET'S SEE... RIICHI AND 3 DORA WITH 3 BONUS... THAT'S...


8900

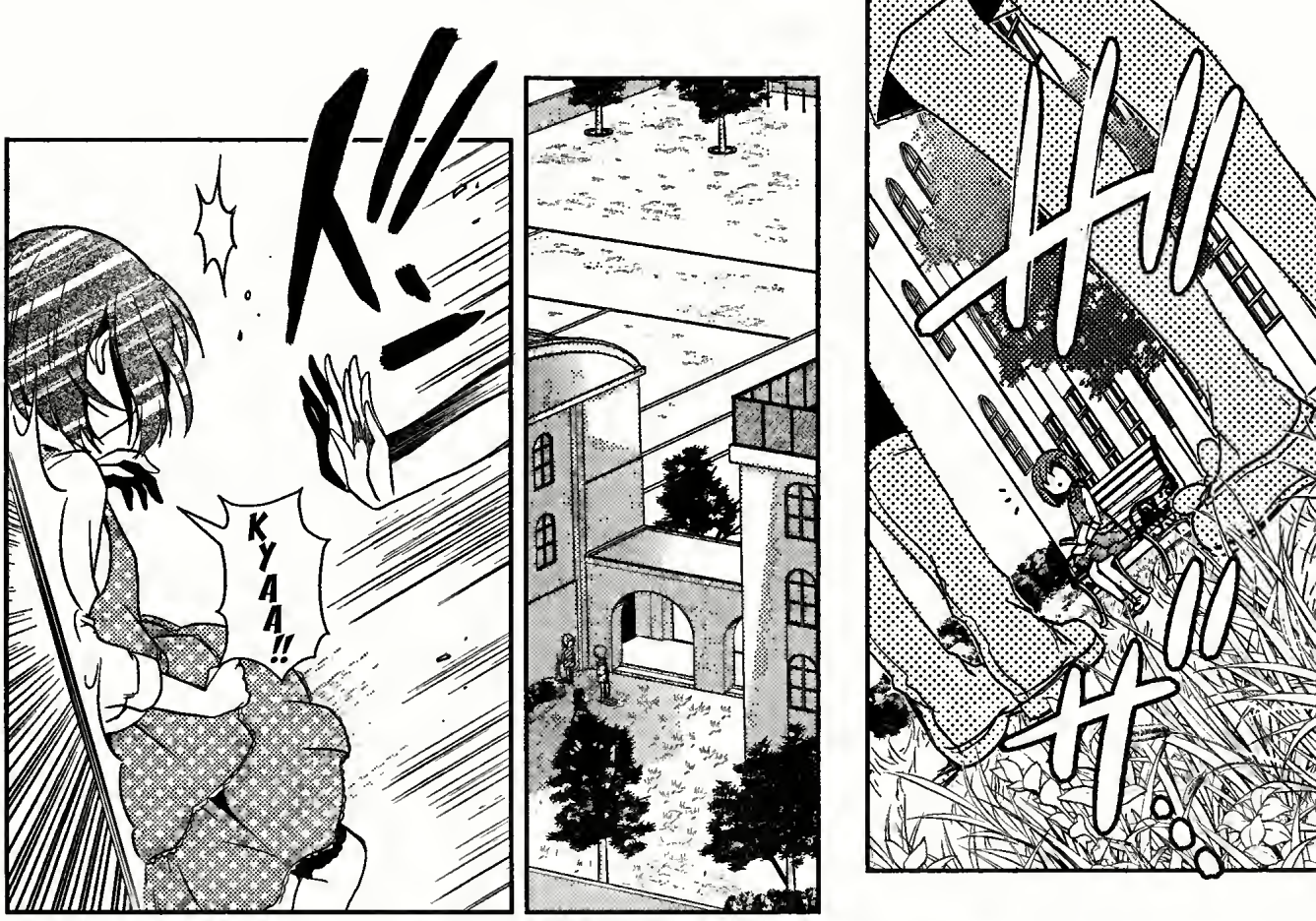
THAT'S AMAZING.
April

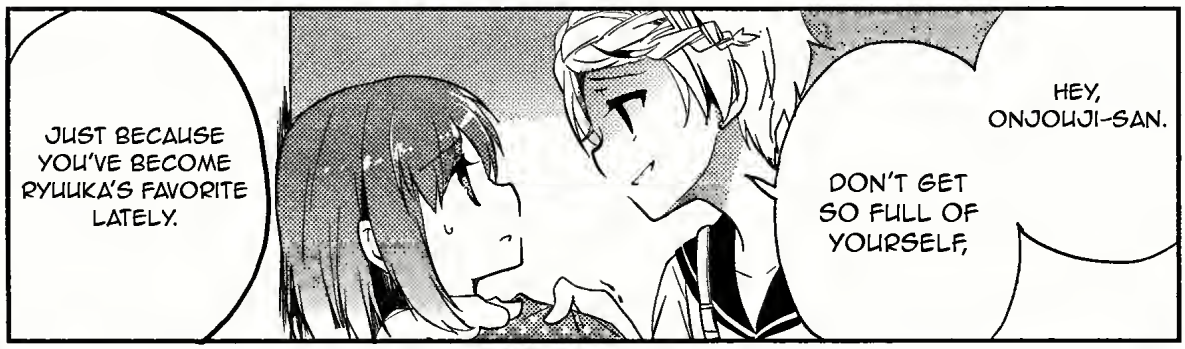
I HAD SO MUCH FUN!
IT'S BECOME VERY LATE, SORRY.
I HAD SO MUCH FUN TOO.
NAH
YOU'RE STRONG AT MAH-JONG, TOKI-CHAN.
I KNOW I'M NOT VERY GOOD AT IT.
BUT I ENJOYED IT MORE THAN I THOUGHT I WOULD.
MAYBE I AWAKENED A HIDDEN TALENT.
NEXT TIME, I'LL DEFEAT GRANMA!
HA HA HA

……
MAHJONG, HUH...?

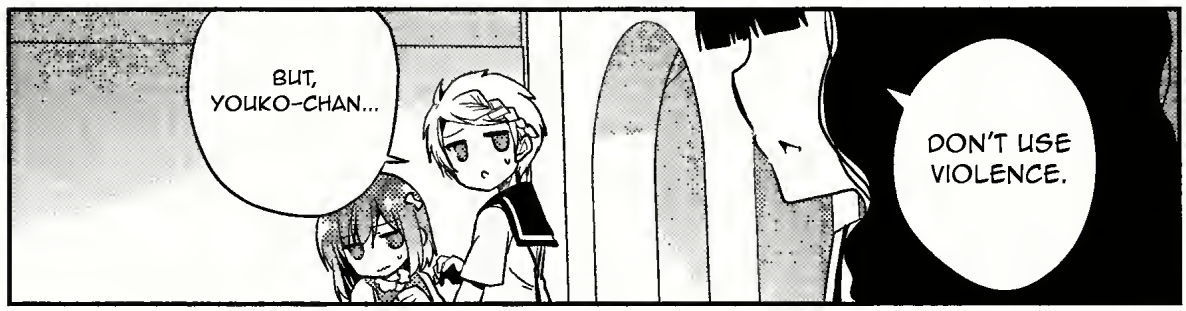
ALL ABOUT HOW TO CALCULATE YOUR SCORE IN TOTALLY NEW WAYS!
- Calculating basic points.
- Counting han.
ONLY 15 MINUTES LEFT BEFORE LUNCH BREAK IS OVER.
UNDERSTANDING MAHJONG
Simplified Scoring Table Included
CHITOI IS WORTH 25 FU...
...HMM
I WANT TO KEEP READING THESE BOOKS A LITTLE LONGER.
MAYBE, BUT FIRST I NEED TO LEARN HOW TO CALCULATE POINTS PERFECTLY.
YOU'RE SO ENTHUSIASTIC ABOUT THIS. DO YOU THINK YOU CAN GET REVENGE ON GRANMA?

SHE'S SO KIND,
BUT AT THE SAME TIME, INCREDIBLY STRONG AT MAHJONG.
I WISH I COULD BE A LITTLE MORE LIKE HER.
...ANYWAY, I HAVE A QUESTION.
WHAT WE PLAYED AT YOUR HOUSE WAS 3-PLAYER MAHJONG, RIGHT?
ARE THE POINTS CALCULATED DIFFERENTLY TO HOW IT SAYS IN THIS BOOK?
The rules are slightly different too...
MANY THINGS ARE DIFFERENT WHEN THERE ARE ONLY 3 PLAYERS: THE RULES, THE WAY TO CALCULATE YOUR SCORE...
UMM...
Oh, right!
I HAVE A BOOK IN MY LOCKER THAT EXPLAINS IT IN VERY SIMPLE TERMS. I'LL GO GET IT.
Wait here, ok?
Thanks


KYAA!!


HEY, ONJOUJI-SAN.
DON'T GET SO FULL OF YOURSELF,
JUST BECAUSE YOU'VE BECOME RYUUKA'S FAVORITE LATELY.

SHIN-CHAN

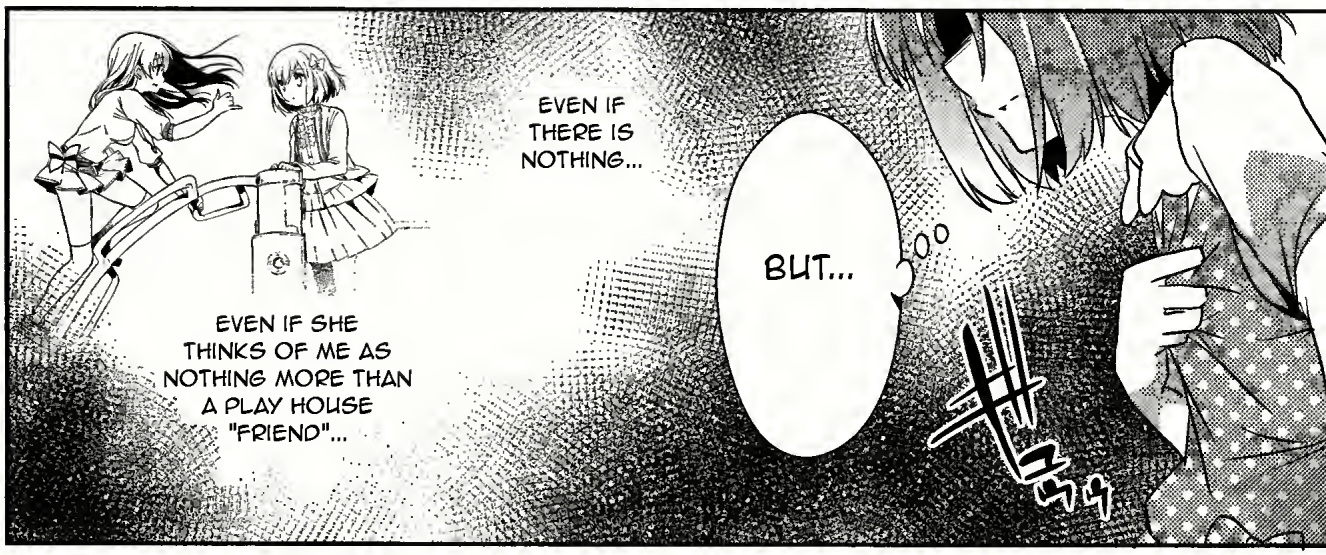

DON'T USE VIOLENCE.
BUT, YOUKO-CHAN...

HOW DO YOU DO? MY NAME IS NOGAMI YOUKO.
THESE GIRLS ARE IN MY CLASS...
AND THIS IS SHINJI AYUMI.
WE ARE RYUUKA'S BEST FRIENDS.
HEY, WHAT ARE YOU DOING?
BUT YOU SEE, THIS IS YOUR FAULT TOO. MY...
I APOLOGIZE FOR HER RUDE BEHAVIOR EARLIER.
AAH... THAT'S WHAT THIS IS ABOUT...
STAGGER

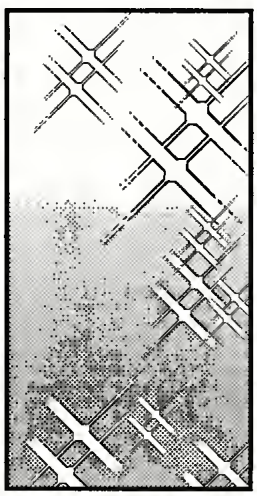
RYUUKA!
EVERYONE'S HERE.
Let me join you
WHAT ARE YOU TALKING ABOUT?
NO, IT HAS NOTHING TO DO WITH YOU.
IT HAS...
SHOCK
EVERYTHING TO DO WITH ME.

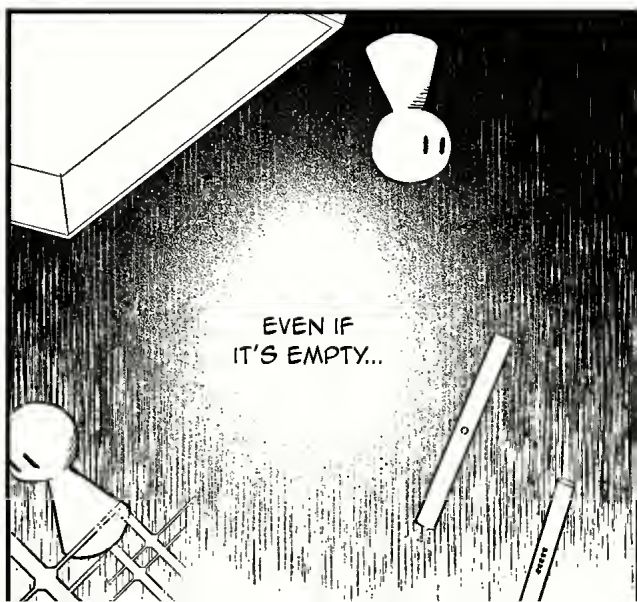
I HATE IT WHEN PEOPLE TRY TO SNEAK UP BEHIND MY BACK LIKE THIS.
WHY THIS PLAIN GIRL OF ALL PEOPLE? SHE NEVER SAYS A THING, NOBODY CAN TELL WHAT SHE'S THINKING. SHE DOESN'T STAND OUT AT ALL.
I WANTED TO PLAY WITH YOU TOO...
YOU'RE ALWAYS WITH ONJOUJI-SAN...
SFX: CRYING UNCONTROLLABLY
B-BUT...
SHE'S NOT RIGHT FOR YOU, RYUUKA.
I DON'T...
I DON'T NEED YOU TO TELL ME THAT.

I KNOW THAT BETTER THAN ANYONE ELSE.


EVEN IF THERE IS NOTHING...
BUT...
EVEN IF SHE THINKS OF ME AS NOTHING MORE THAN A PLAY HOUSE "FRIEND"...

NOGAMI-SAN...
IF YOU'RE GOING TO SAY THAT,




EVEN IF IT'S EMPTY...

LET'S HAVE A MATCH.
LET'S SEE WHICH ONE OF US IS BETTER FOR RYUUKA-CHAN.
WE'LL SETTLE IT FAIR AND SQUARE.
ネネ

MAHJONG!
ONJOUJI TOKI, SPRING OF THE 5TH YEAR OF ELEMENTARY SCHOOL. A TRIUMPHANT STRIKE, REFRESHING LIKE A SPRING BREEZE.
A MATCH...?
OF WHAT...?
.....
NEEDLESS TO SAY, IT'LL BE A MATCH OF...
次号 2016 Vol.08 7/25 発売 へつづく

AKIO:TRANSLATIONS